



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

2011(2829)

środa, 9 listopada 2011 r.

Z MAGISTRATU:

EUROPEJSKI MEDAL DLA MIEJSKIEJ SPÓŁKI

Miejska spółka - Agencja Rozwoju Miasta otrzymała Medal Europejski. To prestiżowe wyróżnienie przyznawane jest za wyroby i usługi, które odpowiadają europejskim standardom. Nominowana usługa lub wyrób musi spełniać wymagane prawem normy, mieć odpowiednie licencje, patenty itp. Istotna jest dynamika firmy, zdobyte nagrody i certyfikaty. Organizatorem konkursu jest Business Centre Club, przy wsparciu Ministerstwa Spraw Zagranicznych i Honorowym Patronacie Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego z siedzibą w Brukseli.

Celem przedsięwzięcia jest wyróżnianie oraz promocja wyrobów i usług oferowanych przez firmy działające na terenie Polski, pobudzenie zainteresowania standardami europejskimi i przepisami obowiązującymi w Unii Europejskiej, pobudzenie zainteresowania wielomilionowym rynkiem Unii Europejskiej wśród polskich przedsiębiorców, a także zainteresowania konsumentów i przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej Laureatami Medalu Europejskiego.

Agencja Rozwoju Miasta nominowała do konkursu jedną z szerokiego wachlarza świadczonych usług - pełnienie funkcji inwestora zastępczego. Zadanie to obejmuje m.in.: przygotowanie materiałów przetargowych i pomoc w przeprowadzaniu przetargu, przygotowanie procesu inwestycyjnego, nadzorowanie wykonania i prowadzenie rozliczeń wykonywanych robót, zarządzanie kontraktem i roszczeniami, zarządzanie dokumentacją, zarządzanie komunikacją i informacją, obsługę okresu gwarancyjnego.

Integralną częścią działalności ARM S.A. w tej dziedzinie jest regularna kontrola jakości, dostaw materiałów, sprzętu i urządzeń, organizacja robót Wykonawcy, sprawdzanie zgodności postępu robót z harmonogramem oraz udział we wszystkich próbach i ostateczne przekazanie obiektu do użytku, jak również udział w kontrolach przewidzianych w okresie gwarancyjnym po przekazaniu obiektu.

Wiedza i doświadczenie zatrudnionych w ARM S.A. fachowców z różnych dziedzin i liczne grono współpracowników, bardzo dobra znajomość problematyki związanej z funkcjonowaniem miast, stanowią mocną podstawę i gwarancję wysokiej jakości usług,

które Spółka wykonuje dla jednostek oraz podmiotów Gminy Miejskiej Kraków oraz podmiotów zewnętrznych na terenie całego kraju.

Dodajmy, że Agencja Rozwoju Miasta to jednoosobowa spółka akcyjna Gminy Miejskiej Kraków. Została powołana do życia w 1995 roku uchwałą Rady Miasta Krakowa jako podmiot wspierający miasto oraz podmioty komercyjne w realizacji planowanych przedsięwzięć inwestycyjnych.

Wsparcie to ma być realizowane poprzez: pomoc w zarządzaniu finansowym inwestycjami, pozyskiwanie źródeł finansowania, zarządzanie długiem, współpracę z innymi podmiotami publicznymi biorącymi udział w realizacji inwestycji.

Na liście zrealizowanych przez ARM inwestycji znajdują się m.in.: wybudowanie ulicy Jerzego Turowicza wraz z przebudową towarzyszącego jej powstaniu układu komunikacyjnego, budowa ul. Wita Stwosza i tunelu drogowego im św. Rafała Kalinowskiego, przebudowa ul. Pawiej oraz dróg dojazdowych, przebudowa pętli Kamiennej, gruntowna przebudowa ronda Mogińskiego oraz ronda Grzegórzeckiego, budowa tunelu linii Krakowskiego Szybkiego Tramwaju stanowiącego integralną część projektu Krakowski Transport Miejski. Agencja Rozwoju Miasta odpowiada także za realizację Hali w Czyżynach. (KS).

BOSKA KOMEDIA – ODSŁONA CZWARTA

Międzynarodowy Festiwal Teatralny Boska Komedia to podróż po wszystkich kręgach współczesnego teatru z Polski i ze świata. Czwarta edycja tego wyjątkowego wydarzenia odbędzie się w Krakowie w dniach 8-15 grudnia.

„To co jest interesujące w tym festiwalu to fakt, że wyzwala w widzach głębokie refleksje socjologiczne i antropologiczne, że dzięki spektaklom mogą redefiniować samych siebie, a także poznawać współczesną kondycję naszego społeczeństwa” – mówiła podczas dzisiejszej (9 listopada, środa) konferencji prasowej zapowiadającej wydarzenie Magdalena Sroka, Zastępca Prezydenta Krakowa ds. Kultury i Promocji Miasta. „Festiwal Boska Komedia sprawia także, że Kraków staje się miejscem poważnej dyskusji o teatrze” – dodała.

Choć główna część festiwalu odbędzie się za miesiąc wydarzenia z nim związane odbywały się już od początku roku. Część międzynarodowa została zaprezentowana na zakończenie ubiegłego sezonu teatralnego. W maju Kraków gościł japońską grupę performerską cheltfish, która pokazała *Dźwiękowe życie żółwia olbrzymiego* w reżyserii Toshiko Okady. Natomiast w czerwcu międzynarodowo zrobiło się za sprawą Mapa Teatro z Kolumbii, który przywiózł ze sobą *Święto niewiniątek* duetu reżyserskiego Heidi i **Rolfa Abderhaldenów**.

„W kolejnej już edycji festiwalu proponujemy widzom nie tylko przegląd najciekawszych spektakli sezonu, ale nową formułę, która zaskoczy i podniesie emocje tym samym dostarczając intensywniejszych inspiracji i intelektualnego impulsu. Właśnie

dlatego tegoroczną Boską Komedie zaczynamy od czyśca: w tej wyjątkowej części festiwalu, złożonej wyłącznie z prapremier, mierzą się różne spojrzenia, pokolenia i głosy. Pięć prapremierowych spektakli, zgromadzonych w cyklu Pomniki Polskie, to produkcje i koprodukcje festiwalowe: absolutna nowość na naszym festiwalu. Wszystkie przedstawienia napisane i wyreżyserowane zostały na potrzeby Boskiej Komedii, wszystkie też wejdą do repertuarów krakowskich teatrów. Widzom zwracam także uwagę na charakterystyczne tandemy młodych dramaturgów i reżyserów – podczas Boskiej Komedii zobaczymy prace najbardziej utalentowanych twórców młodego pokolenia - mówi Bartosz Szydłowski - Dyrektor Artystyczny Festiwalu.

Grudniowy przegląd będzie prawdziwą eksplozją smaków, kolorów i zapachów teatralnej mieszanki. Na najlepsze polskie spektakle ubiegłego sezonu, które wzbudzą piekielne konkursowe emocje (INFERNO), raj przedstawień najmłodszego pokolenia reżyserów (PARADISO), oraz wspomniany czyściec prapremier (PURGATORIO) – zapraszają: Miasto Kraków, Krakowskie Biuro Festiwalowe i Teatr Łąźnia Nowa.

Nagrody w tegorocznym konkursie to: Boski Komediant: Krakowska Nagroda Teatralna - nagroda Prezydenta Miasta Krakowa dla najlepszego spektaklu festiwalu (50 tysięcy złotych) oraz nagrody w kategoriach: najlepszy reżyser, scenograf, aktor, aktorka oraz kompozytor, ufundowane przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego (10 tysięcy złotych każda).

Dodatkowe informacje o programie są dostępne na stronie internetowej www.boskakomedia.pl oraz www.biurofestiwalowe.pl (KF).

PROJEKT ZREALIZOWANY PRZEZ MPK PROMUJE POLSKĘ W UNII EUROPEJSKIEJ

Projekt „Zintegrowany transport publiczny w aglomeracji krakowskiej – etap II”, którego beneficjentem jest Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne SA w Krakowie znalazł się w specjalnym folderze promującym najlepsze polskie inwestycje.

Folder został wydany w czasie, gdy Polska przewodniczy Radzie Unii Europejskiej, dzięki temu krakowski projekt, na który składa się budowa nowej linii tramwajowej do Małego Płaszowa, przebudowa ul. Długiej oraz zakup 24 nowoczesnych wagonów tramwajowych, jest promowany nie tylko w Polsce, ale także w innych krajach Unii Europejskiej.

Ministerstwo Rozwoju Regionalnego wydało folder w dwóch językach: polskim i angielskim. Znalazły się w nim opisy tylko 14 wybranych inwestycji realizowanych w Polsce w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko. Są to inwestycje związane z transportem, środowiskiem, energetyką, szkolnictwem wyższym, kulturą i zdrowiem. Ministerstwo Rozwoju Regionalnego spośród wielu projektów realizowanych w kraju z zakresu miejskiego transportu zbiorowego, zdecydowało się opisać właśnie krakowską inwestycję.

Adam Zdziebło, Wiceminister Rozwoju Regionalnego we wstępie do folderu podkreślił wielką rolę unijnego wsparcia dla najważniejszych sektorów gospodarki oraz wielkie znaczenie realizowanych inwestycji w rozwoju m.in. nowoczesnego transportu.

Przypomnijmy, że zarówno budowa nowej linii tramwajowej jak i przebudowa ul. Długiej zakończyły się w ubiegłym roku. Nowoczesne tramwaje bombardiera, najdłuższe tego typu wagony w Polsce, zostaną dostarczone do Krakowa w latach 2012-2013. (KF).

PODGÓRZE – WŁAŚCIWA STRONA WISŁY

Główna sala podgórskiego Kinoteatru Wrzos pękała wczoraj (8 listopada, wtorek) w szwach – oczywiście za sprawą osób, które przysły na Galę Finałową konkursu *180 sekund wokół Podgórza – KrakOFFskie Miniatury Filmowe*, by poznać nazwiska laureatów i obejrzeć nagrodzone filmy.

Pierwszą nagrodę odebrał Krzysztof Nęcka – autor filmu *Właściwa strona Wisły*. II miejsce zdobyli Paweł Nuckowski i Mateusz Niechoda – autorzy filmu *Magic. Majestic. Fun.*, a III miejsce – Justyna Rosa i Krzysztof Rosa za film *Right to the left*. Nagrodę internautów zdobył Bartek Pawłowski za film *180 sekund wokół Podgórza krakowskim klasykiem nocą*.

„Nagrodzone filmy są niezwykle interesujące, jestem przekonana, że każdy kto zobaczy choć jeden z nich będzie chciał przyjechać do Podgórza, żeby sprawdzić czy tak cudowne miejsce rzeczywiście istnieje” - mówiła podczas uroczystości Renata Lisowska Doradca Prezydenta Miasta Krakowa ds. organizacji pozarządowych.

Do konkursu *180 sekund wokół Podgórza – KrakOFFskie Miniatury Filmowe* zgłoszono 25 filmów. Jury pod przewodnictwem Magdaleny Sroki, Zastępcy Prezydenta Krakowa ds. Kultury i Promocji Miasta, spośród dziesięciu wcześniej wytypowanych filmów – po burzliwych obradach, które odbyły się 18 października – wybrało zdobywców I, II i III miejsca, przyznało również cztery wyróżnienia. Wyróżnione filmy to: *Zastanów się, jaką tajemnicę kryje Podgórze* Marty Chloupek; *Zakochaj się w Podgórzu* (autorzy: Delikatesy Filmowe; Strzelski, Gałka, Stoczewski); *Podgórze...Among The Words* Wojciecha Wojciechowskiego oraz film *Gęś Podgórska* Mateusza Skałki.

Przypomnijmy, że konkurs *180 sekund wokół Podgórza* skierowany był do wszystkich, którym ta część Krakowa jest bliska, których fascynuje, przyciąga, a nawet denerwuje. W konkursie udział mogli wziąć zarówno amatorzy, jak i twórcy niezależni lub profesjonaliści, z Polski lub z zagranicy. Film mógł być zrealizowany kamerą, aparatem cyfrowym lub telefonem komórkowym. Film miał trwać 180 sekund i dotyczyć krakowskiego Podgórza.

Nagroda dla zwycięzcy konkursu to m.in. miejsce na przyszłorocznym (2012) Film Spring Open, czyli wyjątkowym plenerze filmowym organizowanym przez Sławomira Idziaka oraz Krakow Film Commission. Nagrodzone w konkursie filmy wykorzystane zostaną jako materiały promocyjne Krakowa, będą także emitowane w TVP Kraków.

Organizatorem konkursu był Urząd Miasta Krakowa, partnerami: Stowarzyszenie Podgórze.pl, Dom Kultury Podgórze (w szczególności Dom Historii Podgórze oraz kinoteatr Wrzos), Krakow Film Commission, Krakowskie Biuro Festiwalowe, TVP Kraków oraz Eurolot. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie internetowej: www.krakow.pl. (KF).

„MAGICZNY” ŁAMIE BARIERY

Strona www.krakow.pl wzbogaciła się o nowe funkcjonalności dla osób niepełnosprawnych: wersja kontrastowa, która pozwala na zmianę kolorów strony i wersja tekstowa. „W Krakowie staramy się być pomocni osobom niepełnosprawnym nie tylko w kwestiach komunikacyjnych, dostępności obiektów publicznych, ale również chcemy być prekursorami w łamaniu barier w Internecie” - powiedział Bogusław Dąsał pełnomocnik Prezydenta Krakowa ds. osób niepełnosprawnych.

Wersja kontrastowa jest dużym udogodnieniem dla osób z dysfunkcją wzroku. Wersja tekstowa jest zgodna z wytycznymi Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) (*Wytyczne dotyczące dostępności treści internetowych*) – zbiór dokumentów opublikowany przez WAI (*Inicjatywa dostępności do sieci*) – ma na celu zwiększenie szeroko rozumianej dostępności stron www.

Oprócz dostępności dla osób niepełnosprawnych, WAI walczy o równouprawnienie wszelkich sposobów korzystania z Internetu. Wiele stron dyskryminuje np. osoby z wadami wzroku lub słuchu, które używają specjalistycznych urządzeń do surfowania, użytkowników wolnych łącz internetowych, właścicieli urządzeń przenośnych (np. palmtopy, telefony komórkowe itp.), starych komputerów posiadających niskie rozdzielczości lub przeglądarki tekstowe.

Wersja kontrastowa i tekstowa to nie jedyne udogodnienia dla osób niepełnosprawnych. Każdy dokument i komunikat na stronie www.krakow.pl posiada również wersję dźwiękową. (WAŚ).

KRAKÓW MIASTEM FILMU

Kraków po raz kolejny stanie się stolicą kina artystycznego. Wszystko to za sprawą rozpoczynającego się 18 listopada (piątek) Międzynarodowego Festiwalu Filmowego „Etiuda&Anima”, który ciesząc się ogromnym prestiżem i zainteresowaniem, jest jedną z najciekawszych imprez filmowych w Polsce.

Ideą Festiwalu jest konfrontowanie osiągnięć studentów szkół artystycznych i filmowych, a także prezentacja dorobku twórców animacji artystycznej – zarówno uznanych już profesjonalistów, jak i obiecujących debiutantów. Osnowę Festiwalu stanowią dwa tytułowe konkursy: w jednym z nich oceniane są studenckie etiudy dokumentalne i fabularne, przedmiotem drugiego są dzieła twórców animacji. Stałym

punktem Festiwalu jest również wręczenie specjalnej nagrody Złotego Dinozaura dla zasłużonego pedagoga, pozostającego jednocześnie czynnym twórcą.

Impreza od lat cieszy się niesłabnącym zainteresowaniem branży filmowej, twórców kina artystycznego oraz – co najważniejsze – publiczności. Widzowie tegorocznej, osiemnastej już edycji Festiwalu, obok konkursowych pokazów dzieł kina artystycznego, mogą wziąć udział w licznych wydarzeniach towarzyszących imprezie. Spotkania z najwybitniejszymi artystami animacji i kina artystycznego, takimi jak Raimund Krumme, Leszek Dawid czy Marcin Wrona, a także liczne warsztaty filmowe to tylko jedno z wielu atrakcji Festiwalu, który gromadzi tłumy pasjonatów kina.

Wydarzenie ma charakter nie tylko ogólnopolski, ale także międzynarodowy. Informacje o wydarzeniu oraz relacje z niego, pojawiają się licznie w internetowych serwisach oraz na łamach prasy.

Mecenasem Międzynarodowego Festiwalu Filmowego „Etiuda&Anima” jest Miasto Kraków. Szczegółowy program festiwalu znaleźć można na stronie www.etiudaandanima.com (DP).

5 LAT CENTRUM KULTURY I REKREACJI SENIORÓW

Dziś (9 listopada, środa) Centrum Kultury i Rekreacji Seniorów na os. Szkolnym 20 świętowało jubileusz 5-lecia swojego istnienia. Centrum to jedna z placówek miejskiego dziennego domu pomocy społecznej i największa w Krakowie placówka dla seniorów.

W Centrum codziennie spędza czas 110 osób. Możliwości, jakie daje seniorom placówka, to ogólnorozwojowa rehabilitacja, zajęcia kulturalno-oświatowe, terapia zajęciowa grupowa i indywidualna dla podtrzymywania kondycji psychofizycznej, psychoterapia i wspólne spędzanie wolnego czasu z innymi osobami starszymi. Wszystkie zajęcia odbywają się pod opieką doświadczonych specjalistów - pracowników socjalnych, terapeutów zajęciowych, fizykoterapeutów. Seniorzy mają możliwość zjedzenia w dobrym towarzystwie wspólnego obiadu.

W ciągu miesiąca, w miejskich dziennych domach pomocy, klubach seniora i ośrodkach wsparcia dla osób w podeszłym wieku, przebywa około 1 100 osób. (JD).

SOLIDARNI Z CHORYMI NA CUKRZYCĘ

14 listopada obchodzony jest na całym świecie Światowy Dzień Walki z Cukrzycą (World Diabetes Day). Głównym celem obchodów tego dnia, jest zwiększenie świadomości społeczeństwa odnośnie przyczyn, objawów, sposobów leczenia choroby i powikłań związanych z nią oraz promowanie zdrowego stylu życia. Patronat honorowy nad krakowskimi obchodami objęli Jacek Majchrowski, Prezydent Krakowa oraz prof. zw. dr hab. med. Jacek Sieradzki.

Już po raz trzeci Ogólnopolska Federacja Organizacji Pomocy Dzieciom i Młodzieży Chorym na Cukrzycę, portal MojaCukrzyca.org oraz CenterMed organizują w Krakowie Marsz Diabetyków z Przyjaciółmi. Wydarzenie jest częścią międzynarodowej inicjatywy „GLOBAL DIABETES WALK” organizowanej przez World Diabetes Foundation. W Światowym Dniu Walki z Cukrzycą chorzy na całym świecie maszerują w geście solidarności i jedności.

Obchody Światowego Dnia Walki z Cukrzycą rozpoczną się jutro (10 listopada, czwartek). Wokół krakowskich Plant będzie jeździł Słodki Tramwaj. W godzinach od 13.00 do 17.00 wszystkie osoby, które będą czekały na przystankach, mogą wsiąść do tramwaju i bezpłatnie zbadać poziom cukru we krwi.

Kulminacja obchodów nastąpi w niedzielę, 13 listopada w Rynku Głównym. Odbędzie się tam Marsz Diabetyków z Przyjaciółmi. Zbiórka przewidziana jest o godz. 10. Marsz wystartuje około 11 – diabetycy, rodziny, znajomi i przyjaciele przejdą trzykrotnie wokół Rynku Głównego. Na Marsz przyjadą diabetycy z całej Polski. Wśród nich szczególną i najliczniejszą grupę stanowić będą dzieci i młodzież chorzy na cukrzycę typu 1, chorobę nieuleczalną i przewlekłą.

Celem Marszu jest zwrócenie uwagi na problemy ludzi borykających się z cukrzycą oraz uświadomienie mieszkańcom skali występowania choroby. Organizatorzy chcą propagować zdrowy i aktywny tryb życia, który pomaga zapobiegać cukrzycy drugiego typu i pokazać jak liczna jest grupa dzieci i młodzieży, które od najmłodszych lat zmagają się z cukrzycą typu pierwszego.

W namiotach na Małym Rynku będzie można skorzystać z bezpłatnych porad lekarza diabetologa, dietetyka, pielęgniarek, badania poziomu cukru we krwi, hemoglobiny glikowanej, wykonać pomiary ciśnienia tętniczego, pomiary tkanki tłuszczowej.

Na scenie, w występach wokalnych i tanecznych zaprezentują się młodzi diabetycy, którzy udowodnią, że choroba nie wyklucza, że nawet z cukrzycą można być aktywnym, realizować swoje pasje i spełniać marzenia.

Światowy Dzień Walki z Cukrzycą obchodzony jest każdego roku 14 listopada. Tego dnia w 1891 r. urodził się Frederick Banting, który wraz Charles'em Bestem jako pierwszy opracował sposób, dzięki któremu w 1922 r. została odkryta insulina. Światowy Dzień Walki z Cukrzycą pierwszy raz zorganizowała w 1991 roku Międzynarodowa Federacja Chorych na Cukrzycę (IDF) wraz ze Światową Organizacją Zdrowia (WHO). Była to reakcja na alarmujący wzrost liczby chorych na cukrzycę na całym świecie. Obecnie 285 milionów ludzi na świecie choruje na cukrzycę, szacuje się, że w 2025 roku będzie ich aż 380 milionów.

Więcej informacji można znaleźć na stronie: www.marsz.mojacukrzyca.org (JD).

ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI 11 LISTOPADA

UDEKORUJMY DOMY FLAGAMI

W związku ze Świętem Niepodległości 11 listopada, zwracam się do mieszkańców Krakowa oraz administratorów domów, dyrektorów instytucji i placówek funkcjonujących w naszym mieście z apelem o udekorowanie budynków flagami państwowymi. Podkreślmy w ten sposób przywiązanie do tradycji niepodległościowych.

*Jacek Majchrowski
Prezydent Miasta Krakowa*

11 LISTOPADA – WIELKIE ŚWIĘTO POLAKÓW

Msza święta na Wawelu, patriotyczny pochód Drogą Królewską na pl. Matejki i Lekcja Śpiewania na Rynku Głównym znalazły się w programie obchodów Święta Niepodległości, które odbędą się 11 Listopada (piątek) w Krakowie. Do udziału w uroczystościach zapraszają Prezydent Miasta Krakowa, Marszałek Województwa Małopolskiego oraz Wojewoda Małopolski.

Obchody Święta Niepodległości rozpocznie się o godz. 10:00 mszą świętą w Katedrze Wawelskiej (15 minut wcześniej Prezydent Miasta Krakowa, Marszałek Województwa Małopolskiego, Wojewoda Małopolski, a także Dowódca Garnizonu, Przewodniczący Sejmiku Województwa Małopolskiego oraz Przewodniczący Rady Miasta Krakowa złożą kwiaty na sarkofagu Marszałka Józefa Piłsudskiego, grobie Pary Prezydenckiej oraz pod tablicą upamiętniającą ofiary katastrofy smoleńskiej w Krypcie Srebrnych Dzwonów).

O godz. 11:15 rozpocznie się uroczystość złożenia wspólnego wieńca od Społeczności Krakowa i Małopolski pod Krzyżem Katyńskim na pl. Ojca Adama Studzińskiego. O godz. 11:30 rozpocznie się patriotyczny pochód, który Drogą Królewską przejdzie na pl. Jana Matejki. Wezmą w nim udział m.in. formacje kawaleryjskie, orkiestra Garnizonu Kraków, kompanie honorowe: 2. Korpusu Zmechanizowanego, Policji, Straży Miejskiej, Szkoły Aspirantów Pożarnictwa PSP, poczty sztandarowe organizacji kombatanckich, niepodległościowych oraz szkół krakowskich, a także przedstawiciele władz miasta, województwa, Wojewoda Małopolski i oczywiście mieszkańcy Krakowa.

Kolejna część obchodów rozpocznie się o godz. 12:00 przed Grobem Nieznanego Żołnierza, na pl. Jana Matejki. W programie uroczystości przewidziano m.in. odegranie sygnału Wojska Polskiego, wciągnięcie flagi państwowej na maszt i odegranie hymnu państwowego, zmianę warty, apel poległych i złożenie wieńców.

Święto po raz kolejny zakończy Lekcja Śpiewania „Radosna Niepodległości”, przygotowana przez artystów Kabaretu Loch Camelot i Bibliotekę Polskiej Piosenki (godz.

17:00, Rynek Główny). Specjalnie na 43. Lekcję Śpiewania Urząd Miasta Krakowa przygotował 6500 bezpłatnych śpiewników. (KF).

BIAŁO-CZERWONA KŁADKA BERNATKA

Kładka im. o. Laetusa Bernatka łącząca Kazimierz z Podgórzem po raz kolejny oświetlona zostanie w wyjątkowy sposób. Z okazji Święta Niepodległości 11 Listopada jej iluminacja będzie biało-czerwona. Specjalne udekorowane zostaną także ulice w centrum miasta.

Mieszkańcy Krakowa i goście odwiedzający nasze miasto będą mogli podziwiać oświetloną kładkę już jutro (10 listopada, czwartek) oraz oczywiście w piątek (11 listopada) od godz. 16:00 do godz. 6:00 rano.

Udekorowane zostaną również ulice i place m.in. ul. Grodzka i Floriańska, Podzamcze (przy murach Wawelu), Rynek Główny, pl. Matejki, pl. Wszystkich Świętych. Flagi pojawią się także przy pomniku Józefa Piłsudskiego, na rondach: Grunwaldzkim i Dywizjonu 308 oraz na pl. Centralnym. Biało-czerwone flagi zawisną również na budynkach użyteczności publicznej. (KF).

11 LISTOPADA - ZMIANY W KOMUNIKACJI ZBIOROWEJ

11 listopada (piątek), w związku z obchodami Święta Niepodległości, wprowadzone zostaną zmiany w organizacji ruchu.

W czasie przejścia pochodu patriotycznego z Wawelu przez plac o. Studzińskiego, ul. Grodzką na Rynek Główny i następnie ul. Floriańską na plac Matejki (w godz. od około 11:30 do 12:00) wyłączona z ruchu będzie m.in. ul. Podzamcze. W tym czasie autobusy linii 522 i 304 zostaną skierowane na trasę objazdową przez: ul. Piłsudskiego, al. Krasińskiego, most Dębnicki, ul. M. Konopnickiej, rondo Grunwaldzkie, ul. Dietla i dalej po stałej trasie.

W czasie przejścia pochodu przez skrzyżowanie ulic Dominikańskiej z Franciszkańską planowane jest wyłączenie napięcia w sieci trakcyjnej. W związku z czym tramwaje linii 1, 3, 6, 8 i 18 zostaną wówczas chwilowo wstrzymane, a w przypadku wystąpienia dłuższych zatrzymań skierowane na trasę objazdową przez ul. Dunajewskiego i ul. Basztową.

W czasie przejścia pochodu przez ul. Basztową oraz na czas trwania uroczystości na pl. Matejki oraz defilady na ul. Basztowej (w godz. od około 12:00 do 13:30) zostanie wyłączone napięcie w sieci trakcyjnej i będzie całkowicie wstrzymany ruch na ulicy Basztowej na odcinku od ul. Długiej do ul. Westerplatte. W tym czasie linie tramwajowe nr 2, 4, 13, 14, 15, 20 zostaną skierowane na trasę objazdową przez ul. Franciszkańską i ul. Dominikańską, lina nr 7 przez ul. Pawią, a linie autobusowe nr 124, 152, 424, 502 oraz 522 przez ul. Długą, Szlak oraz Pawią. Natomiast trasa linii autobusowej nr 304 przebiegać będzie ul. Długą, ul. Szlak, ul. Warszawską, ul. Kurniki, powrót ul. Pawią, ul. Szlak, ul. Długą.

Przystanek „Basztowa Lot” w kierunku ul. Dunajewskiego funkcjonował będzie wspólnie z przystankiem tramwajowym na ul. Długiej, natomiast przystanek „Dworzec Główny” w kierunku ul. Lubicz zlokalizowany będzie na ul. Pawiej przed skrzyżowaniem w ul. Lubicz na wysokości Hotelu Polonia. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie internetowej: www.zikit.krakow.pl. (KF).

KOMUNIKATY:

ZMIANA MIEJSCA I TERMINÓW DYŻURÓW MIEJSKIEJ KOMISJI ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW ALKOHOLOWYCH

Miejska Komisja Rozwiązywania Problemów w Krakowie informuje, że w związku z remontem lokalu przy Rynku Podgórskim 4/2a od 7 listopada br. dyżury MKRPA odbywają się w Miejskim Centrum Profilaktyki Uzależnień w Krakowie, ul. Rozrywka 1, tel. 12 411-41-21 w. 116:

- od poniedziałku do środy w godz. 16-18
- w czwartki w godz. 9-11.

USC 12 LISTOPADA

12 listopada (sobota po Święcie Niepodległości) Urząd Stanu Cywilnego przy ul. Lubelskiej 27 będzie pełnił dyżur w zakresie rejestracji zgonów.

Akty zgonów będą sporządzane od godziny 7⁴⁰ do 15²⁰. Pod numerem telefonu 12 61 65 531 pracownik USC będzie udzielał informacji w zakresie rejestracji zgonów (KS).

WARTO WIEDZIEĆ:

ŚWIĘTO PIOSENKI LITERACKIEJ

12 listopada (sobota), rozpocznie się w Krakowie, trwający tydzień, Festiwal Twórczości KOROWÓD, w całości poświęcony prezentacji muzycznych dokonań wybitnych polskich twórców. Festiwal popularyzuje polską piosenkę nie tylko po przez mistrzowskie wykonania utworów, ale także przez szeroką promocję dorobku muzycznego twórców.

Misją organizatorów Festiwalu jest pielęgnowanie tradycji piosenki literackiej, kultywowanie języka polskiego, dbałość o kulturę słowa, a także utrwalenie pamięci o znakomitych polskich twórcach, zwłaszcza wśród młodej publiczności.

Podczas tegorocznej, czwartej już odsłony Festiwalu Twórczości KOROWÓD, publiczność będzie mogła wysłuchać autorskich recitali, m.in. Justyny Łysak, Artura Andrusa czy Piotra Woźniaka, a także koncertu galowego pt. „Wywar z przywar”, zdedykowanego twórczości Andrzeja Poniedziałkiego – uznanego autora poetyckiej

piosenki. Jedną z atrakcji Festiwalu będzie także ogólnopolski Konkurs Twórców i Wykonawców „PIOSENKARNIA”.

Pomysłodawcą i organizatorem Festiwalu jest „Fundacja Piosenkarnia Anny Treter”, a sam projekt współfinansowany jest ze środków Gminy Miejskiej Kraków. Szczegółowy program Festiwalu znaleźć można na stronie internetowej: www.piosenkarnia.pl (DP).

BAL W STYLU RETRO

Lubisz słuchać przedwojennych przebojów, chcesz nauczyć się tańczyć fokstrota i charlestona oraz spędzić niezapomniany wieczór w muzealnych wnętrzach - to wydarzenie jest właśnie dla Ciebie. Bal Retro, bo o nim mowa to wyjątkowa impreza, która odbędzie się 12 listopada (sobota) o godz. 19:00 w Muzeum Inżynierii Miejskiej. Do udziału w balu zaprasza Ośrodek Kultury Biblioteka Polskiej.

Podczas imprezy usłyszeć będzie można na żywo przedwojenne przeboje w wykonaniu zespołu Retro.art oraz piosenki z lat 50 i 60 XX wieku. Podczas balu wystąpią także artyści Baletu Dworskiego Cracovia Danza - oni także będą uczyć gości fokstrota i charlestona. Obowiązują stroje wieczorowe (stroje z epoki mile widziane). Bal poprowadzi Waldemar Domański.

Bilety w cenie 40 zł od osoby (w sprzedaży od 31 października br.) do nabycia w punktach InfoKraków przy ul. św. Jana 2 oraz w Pawilonie Wyspiańskiego przy pl. Wszystkich Świętych 2; w Filmotechnice przy Rynku Głównym 9 (Pasaż Bielaka) oraz w Bibliotece Polskiej Piosenki przy ul. św. Wawrzyńca 15.

Organizatorzy zapewniają szatnię oraz płatny catering organizowany przez Grupę Kościuszko Polskie Jadło. Bal odbędzie się w hali D Muzeum Inżynierii Miejskiej przy ul. św. Wawrzyńca 15.

Dodatkowe informacje są dostępne na stronie internetowej www.bibliotekapiosenki.pl. (KF).

Katarzyna Fiedorowicz – Razmus

Biuro Prasowe

Wydział Informacji, Turystyki i Promocji Miasta